

TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiul pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru strainătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Sibiul, 9 Martiu, 1888.

Este bine să fim lămuriri în toate cestiunile de importanță nu numai față cu adversarii nostri, cari ex professo ne opun intru toate vederile lor, în cele mai multe casuri tendențioase, ci și între noi însine, cari ne am pus cu totul în servitul bisericii, și nu putem aproba, ca interesele ei să fie date prădă oamenilor de specula.

Ne simțim deci foarte obligați fraților nostri dela „Biserica și Scoala“ din Arad, pentru bunăvoiță, cu care preste așteptare ne au satisfăcut, exprimându și într'unul din numerii săi mai de curând verdictul lor asupra unei specialitați din viața noastră bisericăescă de aici.

Aflăm totdeodata foarte natural apelul, ce nu face „Biserica și Scoala“, că se pronunță și noi în ceea ce privește reunirea femeilor române din Arad și provincie, și în special la incidentul, că s-au aflat români, cari în sfârșările lor de a triumfa, au recrutat ingerință polițială în afacerile acelei reuniuni.

Suntem gata la serviciile fraților dela „Biserica și Scoala“, și ocupându-ne cu cestiuene o vom privi cu totul obiectiv, contând la bunăvoiță reciproca și în casul, când nu ne-am putea uni cu totul în vederi.

După noi punctul de mâncare la o judecată nepartială asupra referințelor reunii este rezolvarea întrebării: dacă acea reunire este un atribut natural și esențial al bisericii, și ca atare este între cadrele statutului nostru organic, sau ba?

Deocamdată stăm la aceasta întrebare, și în loc de a o resolvă noi, profităm de un comunicat de natură privată, care însă ni se așteaptă: dacă acea reunire este un atribut natural și esențial al bisericii, și ca atare este între cadrele statutului nostru organic, sau ba?

Nu comitem deci nici o indiscrețiune, când pu blicăm mai la vale partea esențială din această epistolă, pofind pe stimabilități nostri frați dela „Biserica și Scoala“ să-și facă eventualele lor reflecții, după care apoi să putem reveni, pe căt va fi nevoie, la meritul causei.

Și până atunci însă nu putem lăuda din destul înțelept al P.Sale dlui episcop al Aradului, cu care la adunarea constituțională a reunii se așteaptă un incident, care pentru mulți era un „lapis offendiculi“. Cu asemenea tact bun credeam noi din capul locului, că se pot regula toate

Pentru abonamente și inserții se adresa la Administrația tipografiei arhiepiscopale Sibiul, strada Macelarilor 47.

Corespondențe sunt să se adresa la Redacția „Telegraful Român“, strada Macelarilor Nr. 30. Epistole nefranțate se refuză. Articolele nepublicați nu se înapoiază.

INSETIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr. rândul cu litere garmon — și timbru de 30 cr pentru fiecare publicare.

câte mai sunt de regulat spre mulțämirea tuturor elementelor sănătoase.

Eată ce conține epistola menționată:

Nu me înțes, că cei cu protestele din „Tribuna“ au intenționile lor speciale, care eu nu le pot aproba; că însă pentru reunirea din cestiu, cauț să le dă drept, cel puțin în partea formală.

Reuniunea aceasta nu se poate pune pe același picior cu o parochie; ea este afară de cadrele statutului nostru organic și lucrează din bunăvoiță, pe cănd parochia este o parte organică a bisericii, obligată la acțiuni comune.

Las să vină nu o reunire, ci un particulariu, d. e. un proprietar mare, din întemplier catolic sau evreu, și el să oferă bisericice noastre, că va întemeia și susține o scoală confesională de la noastră, cu sau fară rezervație vreunei influențe în afacerile interne ale scoalei.

Ce va face biserică în casul acesta? de sigur ea va examina ofertul din punct de vedere al intereselor bisericicii, și dacă îi va conveni, îl va primi; dacă nu, îl va refusa, eventualmente va trage cu ofertul pentru stipularea unor condiții acceptabile.

Ce este în exemplul acesta un proprietar particulariu, fie el de ori ce confesiune, aceea este în casul din Arad reunirea femeilor; ea și-a făcut pentru un scop, la vedere toate bun, statutele sale aprobate mai apoi de guvern, și vine să-și ofere serviciile sale bisericicii.

Ce face biserică? Ea primește din partea comitetului reunii un suplement — nu cau cum să-votat el în comitet, — prin care se restoră statutul reunii aprobate de guvern. Aceasta este caracteristica suplementului, și este afară de îndoială, că comitetul a fost autorizat să luceze în contra statutelor sau cu abuzare dela acele, ci numai în direcția lor.

După mine aici să facă sărăta greșita. Consistoriul a aprobat suplementul fără a fi votat de reunie; sinodul episcopal l-a luat la cunoștință, și cu aceasta s-a credit, că afacerea este finalizată; ea ar fi finalizată, că năr avé cuvenit reunirea, ca atare, de să-și reclama dreptul seu; ea însă are cuvenit de a reveni la statutele votate de ea și aprobate de guvern, și la modificările esențiale introduse în suplementul nevoltat de ea. Deci afacerea încă nu este regulată definitiv.

Voi spune, cum cred eu că ar fi să se reguleze, eventual să se precumeze afacerea. Întrunescă-se reunirea în adunarea generală pe baza statutelor aprobate de guvern și ies în discuție suplementul aprobat de consistoriu, dar nu ca un fel de octroi, ci ca propunere pentru adunarea generală facută din partea comitetului ei cu aprobarea consistoriului.

Dacă adunarea generală a reunii va adopta într-o acel suplement, afacerea va fi regăzită și va rămâne numai să se espereze aprobarea suplementului din partea guvernului, prin care să i se dea putere executivă; car damele nemulțumite vor putea să-și — dacă așa le place — din reunie.

Dacă însă adunarea generală va respinge întreg suplement și deocamdată nu va admite nici o modificare în statut: rămâne ca consistoriul, ca altera pars, să ies poziție față cu reunirea, după noua stare a lucrului, anume:

Dacă nu va insista consistoriul la modificările din suplement, și prin urmare va recunoaște pe reunie de o

corporație autorizată a susțină o scoală de a noastră confesională pe baza statutelor ei fără suplement, atunci afacerea va fi de asemenea regăzită, rămând poate numai, ca unele și altele referințe mai speciale dintre reunire și consistoriu să se reguleze în viitor, când li se va simți nevoie.

Dacă însă consistoriul astăzi, că trebuie să susțină încă acum necesitatea unor modificări, esplicări, sau întregiri în interesul causei: atunci va face din partea sa propuneri nouă reunire, se înțelege mai practicabile, ca celea din suplement, pentru mulțämirea pretensiunilor juste ale bisericicii, încercând astfel o contelegeră între reunire și consistoriu.

Dacă în casul din urmă pe calea indicată, sau și altcum preste tot nu s'ar, pută scoate la cală o contelegeră multătoare cu reunirea: consistoriul nu ear remâne, decât ca să rupă firul tractărilor cu reunirea, să o ignoreze ca pe o corporație ce este afară de cadrele statutului organic, și să denegă terenul bisericicei pentru activitatea ei, nerecunoscând caracterul confesional al scoalei ce o înfăntă ca.

Apoi și în acest mod din urmă va fi terminată afacerea, încăea privesc biserică; se înțelege, că va fi terminată într-un mod, care cei buni nu pot să-l dorescă; însă ce se facă? — reunirea până când există pe baza statutelor aprobate, este după natura ei autonomă; ca poate să între de bunăvoie în angajamente față cu autoritatea bisericăescă, dar violentă nu i se poate face. Așa cred eu.

Summa summarum: Suplementul din cestiu se fie considerat numai ca o propunere din partea comitetului reunii, aprobată în mod prealabil de consistoriu, asupra căreia reunirea se pronunță în adunarea ei generală; celealte apoi se decurgă în rând natural.

Revista politică.

Retragerea contelui Byland-Reidt dela ministerul comun de resbel a dat presci material de discutat. Motivul retragerei lui se scie. Fostul ministru sănătățea nu-i mai permitea, ca să conducă afacerile resortului de răsboiu, cari în timpul din urmă din cauza impreguiărilor amenințătoare s'au sporit așa de tare, incă reclamau o deosebită activitate și abnegare. Presa își dă verdictul seu satisfăcător asupra activității vrednicului bărbat. În opera sa de reorganizare a armatei scrie „P. Lloyd“ contele Byland-Reidt a scut să evite conflictele și a avut continuu în vedere pe factorii constituționali ai monarhiei. În noianul greutăților mari, acest bărbat a dat armatei, ce este al armatei, evitând însă orice conflict cu spiritul constitutional. Armata este astăzi expresiunea puterilor ce se manifestă în popor, ea nu mai formează poziție isolată. Si numai fostul ministru de răsboiu se cuvine acest merit. În ceeace privesc situaționea, ea e aq tot așa de neșigură ca și până acum, în timpul din urmă însă putem constata, că nu s'au mai adaus la ea nici un

FOITĂ.

„Numai cinci minute“.

(Copie de pe natură, de M. G. Saphir.)

Când imi intră servitorul în casă și dice: „Domnul Mulovici voiese să vorbească cu Maria Ta!“ — el zimbesc cu ironie, și părerea de bine asupra necasului meu îi strălucesc în ochi

Domnul de Mulovici este un „lipitor“ de viață. Înainte de ce să-șădă, căută și miroasă în toate lăturile și se încovoaie în mii de unghii, dar dacă a apucat odată, stă ca peatră și nu cade mai nînțe, până ce nu a supt de să ainfoiat din săngele nostru.

Domnul de Mulovici intră: „Numai cinci minute prea stimatul meu Domn!“

Numai cinci minute! Căte „cinci minute“ nu trăsesce omul în decursul a lor 70 de ani ai sei! Numai cinci minute! În cinci minute sare Minerva din capul lui Joe; în cinci minute se cutropescun Lissabon!

Numai cinci minute! În cinci minute ne poate inveseli amanta cu un „da!“, și noi suntem perduți pentru totdeauna; în cinci minute ne poate trata cu un refus, și noi suntem salvați pentru totdeauna!

Numai cinci minute! În cinci minute poți perde răsboiu de treișeci de ani; în cinci minute poți să-ți agonisești paradise!

Numai cinci minute! În cinci minute poți otrăvi un suflet curat; în cinci minute poți ridica un suflet sdruncinat!

Numai cinci minute! În cinci minute poți să-misi planul unei „Iliade“; în cinci minute poți nici biblioteca din Alecsandria!

Numai cinci minute! În cinci minute te poate aduce fiesecă-care din cele cinci sensuri de cinci ori până la desperare!

Numai cinci minute! În cinci minute te poate impinge înima plină la o declaratie, pe care 15 ani legănăji în poacăină nu o pot face nefăcută!

Numai cinci minute! În cinci minute ni se poate răcăi cafeaua neagră și amanta balăie; în cinci minute putem întâlni dece creditori; în cinci minute putem căde de dece ori la rigoros; în cinci minute putem să ne perdem 1000 de abonenți; în cinci minute putem fi îngelați în cele mai frumoase speranțe și în cele mai sigure capitale; în cinci minute putem face dece prostii verba și una în scris; în cinci minute ne putem blama comod de opt ori; în cinci minute își neagă o fată săse ani din viață și în cinci minute își calcă mulți de dece ori parola de onoare!

Numai cinci minute!

Vai Mulovici! Mulovici!

Așa dar eată! pe domnul Mulovici. „Numai cinci minute prea stimatul meu domn!“

Eu zimbesc în mod frugal și dic: „Cu ce ve pot servi?“

Atunci se apucă dl Mulovici de rostirea ouverturii:

— O, sciu, sunteți prea ocupat; sciu, vremea Vi scumpă; sciu, căte toate aveți de lucru; ah eu o sciu prea bine; eu sciu ce va să dică a redacta! sciu ce va să însemne; ah, sciu căte se ivesc, sciu . . .

— Me rog cu toată umilință, cu ce ve pot servi? —

— Ah, numai cinci minute! Eu sciu ce este vremea, eu sciu prețui acest dar, ah, eu sciu aprețui acest tesaur neprețuit, eu sciu . . .

— Imi permiteți de a ve ruga, să binevoiți și mi spune? —

— Ab, sunt îndată gata, numai cinci minute! Sciu, că o miile de lucruri ve ocupă; eu sciu, cum îți răpesce așa o ocupație tot timpul; ah, eu sciu . . .

Aci mi aduce servitorul o epistolă, eu dic: — „Ve rog scușat!“ Mulovici replică:

— Ah, eu sciu, că treburile nu se pot amâna; eu sciu ce va să însemne uneori o epistolă; ah, eu sciu etc. etc. . . .

element, care din nou ne-ar îngrijii. Ori și ce s'ar întâmplă însă, Austro-Ungaria este pregătită de răsboiu în tot momentul. Aceasta însă trebuie să se mulțumească activității fostului ministru de răsboiu.

Regretă însă „Egyetértés“ din incidentul retragerii ministrului de răsboiu, că cu toate că el a desvoltat o deosebită activitate și a întărit forțele armatei, n'a fost însă omul, care să insufle un spirit nou ostrei și să o desbrare de tradițiunile ei învechite. Cestionata foia, când vorbesce astfel, are în vedere, o armată națională, pătrunsă de un nou spirit. Remarcabile sunt în aceasta privință următoarele afirmații: Nu există nimic, ce ar putea să susțină sentimentul comun între membrii singurăci ai armatei, afară de disciplina și de credința cără domitorului. Altfel domnește o confuzie generală. Oficerul, de multe ori, nu înțelege pe soldatul lui încredințat, necunoscându-l limba, și astfel pentru soldat, oficerul e străin. *Căpitánul fețelor maghiar și un oficer grădiniș, ca colonelul de origine germană și cu sentimente germane, comandă regiunea românească.* În un fel înțelegă noțiunea de patrie unul, în altfel altul, că lipsesc sentimentul comun cea ce pre unul poate insufla, lasă pe celelalte rece.

Foile centraliste din Viena, laudând caracteristicile insușirii ale fostului ministru nu pot să nu accentueze demnitatea, tactul și precauția cu care acest bărbat a apărăt interesul și conștiința de sine a armatei față cu mișcarea pasionată ce a isbucnit în Ungaria în afacerea Hentzi-Jansky.

Aprețierile depeșelor schimbătă între principalele de Bismarck și ministru nostru de externe se continuă. „Köln. Ztg.“ e convins, că în toate cercurile politice a produs impresiune bună amicabilul ton al depeșelor. Pe lângă interesele comune și deosebitele simpatii, ce le nutresc popoarele acestor două state și pe care se basează bunele relații, ele se mai basează mai ales și pe amicitia vrednicilor conducețorii ai afacerilor externe și pe sinceritatea credinții lor reciproce. Cât timp bunele relații între ambii monarchi precum și între ministrii lor vor exista nu e temere, că referințele amicabile între aceste două state se vor contura, elii au devenit o necesitate, tocmai așa de importantă ca și alianța triplă.

Foile rusești încă aprețiază cu mare scrupulozitate aceste depeșe, dar ele și exprimă nemulțumirea. „Novoe Wremja“ le numește de manopere ale principelui de Bismarck, făcute de dragul Austro-Ungariei, pentru că prin ele să impresioneze astfel încât să se slabească amicabilele relații între Germania și Rusia. După aceste depeșe, foia rusă, e de părere, că în Berlin nu mai sunt tot acei factori pacinici la cărmă și că în Viena e puțină credință în timpul de față. Charlottenburg vorbește cu totul în alt limbaj, decât cum se obiceinuiese a se vorbi ași. De altcum trupele rusești n'au încașat a se concentra la marginile acestor două state.

Cu privire la calătoria regelui Umberto la San Pier d'Arena „Pol. Coresp.“ primește și următoarele comunicări din Roma: Salutarea cordială a ambilor monarhi și asigurările reciproce de pretenție strânsă au dat și un colorit politic întâlnirei. Pe timpul lui Robilant alianța întreținută era puțină aprețiată și era de puțini înțeleasă, acum este însă pe ogăș de a deveni populară și aceasta se poate accentua cu atât mai vîrtoș, căci contractul de alianță lasă Italia de plină libertate, ca să lucre conform tradițiunilor și principiilor sale în politică. Aceasta s'a putut ob-

serva mai ales cu ocazia negocierilor, referitoare la ultimul demers diplomatic al Rusiei, căci atunci Italia a mers mai departe chiar de către Austro-Ungaria și Englîera, declarând, că libertatea unei națiuni, care luptă pentru independență sa, nu se poate restringe din considerațuni formale.

Corespondențe particulare ale „Telegrafului Român“

Geoagiu, 5 Martiu, 1888. Dle redactor! Considerând, că acum ne aflăm aproape de terminarea anului scolaric, și preste căteva luni ear se vor pune la cale din partea organelor competente integrarea posturilor învățătoresci, cred a face un bun servit causei instrucției populare indicând:

Necasurile învățătoriului.

Meditând în toată seriozitatea asupra instrucției populare, trebuie să reflectăm totodată și la chemarea și starea aceluia, care o indeplinește.

Este frumos numele învățătoriului, pentru că lumina învățătorilor sale trebuie să lumineze și deșteptă pe ființă cea mai perfectă după Duce.

Este frumos numele învățătoriului, pentru cel ce îl poartă cu succes, pentru că este frumosă menirea lui și este sublim, pentru că este sublimă chemarea și răspunderea ce cade asupra acelei persoane, care se dedică carierei învățătoresci.

Numele de învățător este imbrățișat cu multă sete și plăceri de unii fii ai neamului nostru, cari cu inimă conscientioasă reflectează la soartea neamului nostru.

Cu durere însă putem observa, că unii imbrățeșă că cariera învățătorescă numai și numai că să aibă oare care ocupăție, și pentru că să nu tragă cel mai deznădăudu și mai conciun decât dezlănțul salarului învățătoresc, căci își dă astfel de indvișuri, că și ei pot sedea în decursul iernii pentru plată, că și așa n'au să facă cetăți. Si de multe ori astfelii de oameni fără conștiință sunt favoriți unor bărbați cu autoritate, cărora le e concreștă conducerea celei mai gingești și mai importante caușe din viață unui popor și pe cari îngâmfarea, prin care voiesc să se areste că dispun de multă putere, ba poate chiar urmărire unor scopuri neierante și orbești, ca să nu cugete la urmăriile cele triste, ce rezultă pentru poporul ce-i susține; ba de multe ori spre indignarea celor activi din vrăun motiv sau din altul, sau poate uneori din gresală atari indvișuri sunt patronați, dacă nu și remunerăți. Pe când altul, care s'a dedicat cu trup cu suflet pentru cauza cea sănătă a neamului seu, ba își sacrifică pe lângă puteri și cea din urmă păra, pentru a-și îmbogății cunoștințele, că astfel se poate corespunde înaltei sale chemări, suferă cele mai multe necasuri; ba de multe ori din singurul motiv, că e prea activ într-un implinirea cu scumpătatea a sublimiei sale chemări, este invadat; ba poate și persecutat chiar de acei bărbați, dela cari s'ar aspeta ca aprețindă-i ostenele, să-l îmbărbăzeze, să-l înmâneze ajutorului, ușurându-i realizarea scopului binefăcătorului pentru neamul nostru.

N'ar fi așa trist și nu s'ar simți învățătoriul așa ofensat, cănd clasa cea inferioară a poporului s'ar năsiu ai îmbunătății situației critice.

Și nu vor fi rare învățătorii, cari, luptându-se până la un timp, în cele din urmă cedează acelor oameni mărginii și predominii de interesele egoistice, lăsându-i, ca să-și ajungă scopurile în detrimentul causei.

— Ah, — dice el — nu ve genați, eu pot să aștepț! Eu sciu, ce va să dică o corectură, sciu, că nu permite nici o amanare; ah, o sciu prea bine, nu ve genați, intr'aceea o să cau puțin impregiu prin atelierul dvostare!

Trebue să me supun sortii, me pun la corectură, în vreme ce dă Mulovici mi se mulescă prin casă! Mai întâi contemplăză tablourile, apoi pipă bustele de nas și urechi, apoi miroasă toate florile și rupe căte un boboc, apoi mi se uită la biletele mele, mai imi ia încalele de pe „porte bijoux“ le freaci de mânce jachetă și le cearcă sclepeala la fereastră; apoi se apropie de pulțul meu: „Ve rog scușăt!“ și-mi scoate iute diareale de sub hârtia pe care scriu; imi ia apoi sigilul și-l apasă pe mâna goală; cu un evânt, el este nesecat în ocupății personale. În fine gat și-l rog acum serios:

— Vedeti, că sunt de ocupat cu agendele mele multe, dacă a-ți binevoi acum a-mi spune, ce doriti...

— O, me rog, ăsta e un lucru de nimic, cel puțin pentru dvostă, multă vreme n'am voit să vin, dar m'am reșgândit earășii, căci este un lucru sod de fel, ve va surprinde niște, dar un om cu experiență dvostă; ... ce i drept specialitatea dvostă nu e, și sciu, că timp aveți cu mult prea puțin, sciu, că astfel de lucruri neinsemnă... ah o sciu prea bine.

Nu e mirare dacă învățătoriul ajungește în astfel de poziții, care și ea dintâi pedește la ajunerea scopului, la care atât de dulce și des visa încă înainte de a și începe activitatea sa de învățătoriu, nu e mirare dică, dacă unii cu inimă plină de desperare vor abățe de cariera învățătorescă pentru totdeauna, dicând: „Fie plătit neamul meu cu aceasta carieră, căci mi-am pericită sănătatea și mi-am stricat viitorul meu și al familiei mele etc. ect. Si acestea sigur nu le dice nimenea fară de motiv.

Astfel de impreguri sunt multe și nenumărate, dintre cari voi însira la acest loc vre-o căteva:

Precum strădania albină prin furtuni și viscole cu multe necasuri aleargă dela o floare la alta spre a aduna nectarul cel hrănitoriu, astfel în tinerii, cari se dedică carierei învățătoresci, aleargă prin multe și nenumărate valuri pline de suferințe spre așa aduna frumoase comori de cunoștințe din sferea educației, pre cari cunoștințe cu multă sete sufletește abia așteaptă timpul cel mult dorit, ca acele cunoștințe teoretice să le pună odată în practică, ca astfel să se poată bucura de fructele ostenelelor sale.

Sosește timpul, ca el să-și afle o stație învățătorescă.

Având la mână documentele recerute, el firesc competează după o stație mai bună și, ca astfel să mai poată scăpa de neajunsurile de până atunci; ba să-și mai poată procura și nescari manuale pedagogice, cari ca unelte, așa dicând, numai dela învățătoriu nu pot să lipsească, căci precum agricultorul fară recuisele economice nu poate să lucreze, astfel și învățătoriul fară manualele respective, nu poate corespunde înaltei sale chemări.

Înainte de alegare, decumva competentul nu se pomenește cu o serisoare dela vre un matador din comuna, unde a competită de cuprinșul, că concursul a fost numai formă, fiind că ei își au omul lor și de aceea nici n'are la ce trage nădejde de reușită; că de vă și reușă, nu și va putea scoate sala riu, că oamenii sunt săraci și platnițe răi și alte multe verdi și uscate, de nu va primi dică, o scriosare de cuprinșul acesta, apoi aspirantul înainte de alegare se prezinta în comuna spre a se informa despre comuna, unde are a locuî mai mult timp și despre oamenii, cu cari are de a face ca învățătoriu. Ajungând în mijlocul lor, dênsul, cărele poate nu cunoasce pe nimenei din aceea comuna, și face dorința, onorând pe Tanda ca pe Manda, fară a scî care și cheia și cui ar trebui să se căciulească mai întâi și mai cu umilință, ca nu cumva să se strice cu Petru ori cu Pavel, cărora numai că e negru sub unghia de le ai face preste voie, indată își a runcă cu spusă în ochi.

(Va urma.)

Raportul comitetului reunionei femeilor române din Sibiu, cîtil în adunarea generală din 11 Martiu a. c.

Onorație adunare generală!

Comitetul, pe care prin alergările efectuate în adunarea generală din 6 Martiu n. 1887 a-ți binevoit a-l încrezînd cu conducerea afacerilor reunionei și prin urmare și a scoalei susținute de reunione, are onoare, și A prezenta despre starea scoalei și în genere despre viață și activitatea reunionei dela ultima adunare generală încoace, următorul

Raport:

Precum s'a raportat cu ocazia adunării generale ultime, jînătă în 6 Novembre 1887, scoala este concreta

Acum vine postă, epistole, diare, hârtii, fie-care vînă tremură în mine de nepaciință; Mulovici dice:

— Ah, nu ve genați, sciu, postă e un lucru momentous, sciu, ce depinde căte odată dela o singură epistolă, ah, o sciu prea bine, și Mulovici se razină în colțul canapelei mele, ca și când ar voi în sfîrșit să-și aștepte în linistește sufletește regăsita capetul dilelor sale. Desperația me cuprinde, atunci imi trimis cîrui măntuirea grațioasă, tipografă vine cu contul seu lunariu, eu imi adun tot curagiul desesperării și dică:

— De le Mulovici, am să fac o socoteală, care o să țină cel puțin patru ceasuri, sunt nemângăiat, însă...

Mulovici sare în picioare și dice:

— Ah, nu ve genați, într'aceea trece până dincolo în cafenea, sciu ce timp trebuie la o răfuială de bani, sciu o socoteală la lună, ... ah, sciu prea bine, ve rog nu ve genați, o să me întorc apoi earășii, ... dică 'mi permită, ... numai pe cinci minute! —

Si s'a dus, dar eu stau ca sub sabia lui Damocle de und trecești pași pe stradă me cutremur și ofez: „Doamne Dumnezeule, toate, numai Mulovici nu!“

și pe anul scolar 1887/8 tot acelor puteri didactice probate, care au funcționat și în anul scolar precedent.

Scoala a fost frecuentată în semestrul I de 29 elevi, și tot 29 s'a înscris și pe semestrul al II-lea al anului scolar, și anume frecuentează clasa I a 3, clasa a II-a 8, clasa a III-a 7, clasa a IV-a 11, dintre care 17 sunt din Sibiu, 12 din provincie; 25 de religiunea gr. orient. și 4 de religiunea gr. catolică.

Dovada despre interesul suscitat de scoala noastră între români din toate pările este, că dintre cele 12 elevi din provincie 2 sunt din Ungaria, 1 din Bucovina și 2 chiar din România, iar 7 din diferite părți ale Transilvaniei.

Învățământul în scoala se inspectează de delegatul și bărbatul de încredere al reuniunii noastre, dl profesor seminariul Ioan Popescu, și s'a observat întru toate cu stricteță planul de învățământ.

Resultatele esamului semestral au fost foarte îndestulitoare, casuri de morbă fost numai sporadică, de durată scurtă.

Pe baza acestora putem constata cu plăcere, că scoala noastră se află la nivelul chemării sale, și suntem în drept a spera, că pe ce merge se va desvolta și va prospera continuu.

Încât privesc reuniunea însăși, cu durere trebuie să vea anunțăm trecerea la cele eterne a zelosului și mult regretatului membru pe viață, doamna Maria Hannia din Sibiu, mai departe a membrului ordinar Ecaterina Lazar din Socodor.

Drept semn despre simpatiile publicului față de reuniunea noastră, cu plăcere ve comunică, că în decursul anului trecut numărul membrilor mai de toată categoria sau înmulțit.

Așa dela ultima adunare generală încoace s'a înscris de membru pe viață cu tașca de 20 fl. odată pentru todeuna doamna Agapie Droic, soția lui protopop din Mercuria, — de membru ajutător cu tașca de 20 fl. odată pentru todeuna de Ioan Duma, proprietar din Ocea Sibiului, — de membrii ordinari cu tașca anuală de 2 fl. doamnele: Victoria Hentes, preoteasă din Ocea Sibiului, Anna Pop, preoteasă din Mihalț, Maria Roman, soție de cand de avocat din Mediaș; Anna Maneguț, preoteasă din Poiana, și domnișoara Aurelia Filipeșcu, profesoră la scoala civilă de fete a Asoc. trans.; de membrii ajutători cu cotisație anuală de 2 fl. domnii: Gavril Lazar, preot gr. orient. din Socodor, Dionisiu Roman, candidat de adv. din Mediaș, Nicolau Vecerdean, candidat de adv. din Sibiu, Ioan Moga, paroch gr. orient. din Rodu, Cristian Zidu, funcționar de bancă din Sibiu, Ioan Dănilă, cancelist de tribunal din Sibiu, Basiliu Lupescu, proprietar din Roșia secasului și Amos Frâncu, candidat de adv. din Sibiu. Lista membrilor întregită se aduce sub A).

În reasumat după categorii sunt membri: onorari 6,

fondatori 2, pe viață 25, ajutători 29, care au solvit tașca pe odată, ordinari 97, ajutători 73, — total 232 membri; în anul trecut numărul membrilor a fost 225, deci după subtragerea lor 2 casuri de moarte, rezultă totuși un plus de 7 membri.

Pentru sporirea veniturilor reuniunii, comitetul și în acest an a aranjat un bal, al cărui rezultat atât material, cât și moral a fost foarte îndestulitoriu.

Venitul curat al balului a ajuns suma de 353 fl. 09 cr., cu 15 cr. mai puțin, ca în anul trecut.

Succesul moral îl afăm în împregurarea, că balul a fost bine cercetat, cu deosebire a fost onorat cu prezență mai a tuturor somităților din orașul nostru.

Referitor la starea averei reuniunii noastre, avem onoare a Ve raporta, că fondul inalienabil a fost cu 31 Decembrie 1887, 3126 fl. 24 cr., ear cel disponibil tot atunci 4901 fl. 39 cr., — avereia totală deci a fost 8027 fl. 63 cr.

În comparație cu pozițiile dela finea anului 1886 care a fost: fond inalienabil 2812 fl. 49 cr., fond disponibil 4550 fl. 29 cr., — total 7662 fl. 78 cr., se ivesc o crescere la fondul inalienabil de 313 fl. 75 cr., la fondul disponibil de 51 fl. 10 cr.; — crescerea averei totale cu 363 fl. 85 cr.

Tacse anuale au incursu pentru anul 1887 dela 91 membri ordinari și 62 ajutători în suma de 262 fl.

Revenirea total al cassei reuniunii — în care sunt cuprinse atât înfratele, cât și eșitele au fost 3513 fl. 37 cr.

La acest loc ne luăm voie a Ve expune, că comitetul având în vedere, că învățătorul scoalei noastre, dl Ioan Popescu, provede totodată în mod provizor și postul de director al scoalei noastre, în sedința sa din 15 Ianuarie, 1888, Nr. 7 a afat cu cale sub titlu de director provizoriu, a-i vota un ados la salariu în suma de 100 fl. solvind în rate lunare.

Din aceasta sumă competența pro luni Septembrie — Decembrie 1887 s'a acoperit din suma preliminată pentru spesele de birou și cele neprevăzute.

După ce însă preliminariul de buget titlu salarii s'a trecut pro 1887 cu 40 fl., ear cel pro 1888 se va trece cu 60 fl., ne rugăm ca pentru suma de 40 fl., cu care s'a trecut bugetul pro 1887 să ne dați indemnisație, ear pentru acoperirea sumei de 60 fl. să ne votați un credit suplementar la bugetul pro 1888.

Sperăm, că onorata adunare generală va afa de interes a sci, că s'a spesat, după ani, dela înființarea reuniuniei până astăzi pentru ajungerea scopului, ear de când acela prin înființarea scoalei s'a ajuns, pentru susținerea acestei scoale.

Spre acest scop alăturăm aci sumarul speselor avute pentru susținerea scoalei de fete și a reuniunii femeilor române din Sibiu dela înființare până la 31 Decembrie, 1887. Anul 1881: spese de birou 2 fl. 60 cr.; mobilii 3 fl. 15 cr. — Total 5 fl. 75 cr.; anul 1882: serviciu 12 fl. 95 cr.; spese de birou 21 fl. 24 cr.; tipărituri 109 fl. 50 cr. — Total 143 fl. 69 cr.; anul 1883: salarii 179 fl. 50 cr.; chirii 16 fl. 66 cr.; serviciu 13 fl. 28 cr.; spese diverse 1 fl. 40 cr.; mobilier 136 fl. 01 cr. — Total 346 fl. 85 cr.; anul 1884: salarii 1058 fl. 50 cr.; chirii 173 fl. 34 cr.; serviciu 68 fl.; spese de birou 18 fl. 60 cr.; spese diverse 27 fl. 80 cr.; mobilier 168 fl. 01 cr.; tipărituri 18 fl. — Total 1532 fl. 25 cr.; anul 1885: salarii 1513 fl. 25 cr.; chirii 240 fl.; serviciu 87 fl.; spese de birou 25 fl. 62 cr.; spese diverse 182 fl. 85 cr.; mobilier 191 fl. 48 cr.; tipărituri 18 fl. 90 cr. — Total 2259 fl. 10 cr.; anul 1886: salarii 1511 fl. 80 cr.; chirii 284 fl. 15 cr.; serviciu 69 fl.; spese de birou 21 fl. 90 cr.; spese diverse 18 fl. 80 cr.; mobilier 53 fl. 30 cr.; tipărituri 73 fl. 09 cr. — Total 2032 fl. 04 cr.; anul 1887: salarii 1200 fl.; chirii 249 fl. 97 cr.; spese de birou 22 fl. 46 cr.; spese diverse 46 fl. 97 cr.; mobilier 54 fl. 83 cr. — Total 1574 fl. 26 cr. — Preste tot rezultă: salarii 5463 fl. 05 cr.; chirii 964 fl. 15 cr.; serviciu 250 fl. 23 cr.; spese de birou 112 fl. 42 cr.; spese diverse 277 fl. 82 cr.; mobilier 606 fl. 78 cr.; tipărituri 219 fl. 49 cr. — Total 7893 fl. 94 cr.

În anul 1886 administrația asociației transilvane 1000 fl., din a cărui rezumat vedem, că reuniunea a spesat dela înființarea ei până la 31 Decembrie 1887, suma de 8893 fl. 94 cr., în care se cuprinde și 1000 fl., donată asociației transilvane.

Alăturând la suma spesată de 8893 fl. 94 cr. suma, care formează averea reuniunii astăzi de 8027 fl. 73 cr., rezultă, că reuniunea dela înființarea ei până la finea anului 1887 au acuitat considerabilă sumă de 16,921 fl. 67 cr. adeca să se dea mii nouă sute două-deci și unu florini 67 cruceri. Terminând cu acestea, ne luăm voie a Ve subterne următoarele propunerile:

1. Să luăm acest raport la cunoștință.
2. Să examinăm societatea anului 1887 și afândule în regulă să dați comitetului absolutoriu.
3. Să dați indemnisație pentru suma de 40 fl., cu care s'a trecut la salariul învățătorului preste suma preliminată în bugetul anului 1887 și
4. Să votați un credit suplementar de 60 fl. la salariile preliminate în bugetul pro 1888.

Sibiu, în 9 Martiu, 1888.

Maria Cosma, Dr. Octavian Russu, Romul Petric, președintele reun. secretarii reun. cassarii reuniunii.

Convocare.

„Reuniunea învățătorilor rom. gr. or. din districtul al X-lea Brașov la archidiocesi gr. or. a Transilvaniei“ va fițe adunare generală extraordinară pe Vineri în 18 Martiu a.c. st. v. la 10 $\frac{1}{2}$ ore a.m., în gimnasiul român din Brașov, la care sunt invitați prin aceasta a participa toți P. T. Domnii membri ai acestei reuniuni

Obiectul de pertractare în această adunare va fi:

Cestiunea edării pe anul III a foii pedagogice a acestei reuniuni: „Scoala și familia.“

Din ședința comitetului central al reuniunii învățătorilor rom. gr. or. din districtul X Brașov, ținută la 26 Februarie, 1888 st. v., în Brașov.

St. Iosif, I. Daru, președinte, secretar I.

Despărțemântul I al „Reuniunei învățătorilor rom. gr. or. din districtul X-lea Brașov“ și va fițe adunarea sa generală Dumineacă, 20 Martiu a.c. st. v. în scoala dela biserică St. Adormire din Satulung și anumit de la 10—12 $\frac{1}{2}$ ore a. m. și dela 3—5 ore p. m., la care sunt invitați prin aceasta a participa toți on. membri ai acestui despărțemânt împreună cu alte persoane amice scoalei. Altă invitație specială afară de aceasta nu se va mai face. Obiectele de pertractare în această adunare vor fi:

1. Conform decisiunii și însărcinării comitetului central al reuniunii prin hârtia sa dito Brașov, 17 Ianuarie a.c. Nr. 11 se va desbuta tema:

„Cum să se propună desemnul în scoala poporala?“ (Partea teoretică și partea practică.) Prelegător dl George Fulea, învățător la susnumita scoală.

2. Propunerile de sine stătătoare. Satulung, 6 Martiu, 1888 v.

I. Dorca, N. Bârsan, președinte, secretar.

Varietăți.

* (Alteța Sa principalele de coroană Rudolf) va fi denumit de comandant de corp în Viena, în locul devenit vacant prin denumirea de ministru de resbel a F. z. m. Ferdinand baron de Bauer.

* (Noauă legătură). După scirile sosite din Rusia, marele principie și moștenitorul de tron al

Rusiei se va căsători cu prinsesa de Muntenegru, fica principelui Nichita. Împăratul să decise a schimba legile familiei împărești în acel sens, ca succesorul tronului să ie însoțit numai prinsesa ortodoxă, fie din Grecia, România, Muntenegru ori Serbia.

* (Procesul de presă al „Gazetei Transilvaniei“.) Ieri s'a pertractat înaintea juriului din Cluj procesul de presă al „G. T.“, și juriul cu 7 voturi contra 5 pe dl Bobanu l'a declarat de vinovat, ear pe dl Dr. A. Mureșanu cu 10 voturi contra 2, nevinovat. Tribunalul l'a condamnat pe dl Bobanu la 4 luni închisoare și 50 fl. amenda, el dr. Dr. A. Mureșanu a fost achitat. Atât dl Bobanu cât și procurorul a insuționat recure de nulitate. Apăratorul acuzaților a fost dl avocat din Brașov Simion Dăniu.

* (Avis). Alegenduse de cassar al reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu, domnul Alecsandru Leb, proprietar în Sibiu, P. T. membri ai reuniunii sunt poftiți a-și trimite tacsele de membru direct numitului cassar.

Totodată sunt rogați acei P. T. Domni, cari au binevoită primă sarcina de a colecta înscrierile de membrii, să substea listele dimpreună cu banii colectați subscrizorii comitet respective cassariului.

Comitetul central al reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu.

Eugen Brote.

Stefan Stroia.

secretar.

* (Noauă împărțire a cercurilor de nobili publici). Ministerul de justiție reg. ung. prin ordinație din 5 Martiu a.c. a dispus următoarea împărțire a notariatelor publice în ținutul tribunalului din Elisabetopol: Pentru ținutul, ce a aparținut cercului notariatului public din Mediaș, adeca judecătorile cercuale din Dicșo-St. Márton și Hosuseu cu prima Maiu se va sistemiza un singur notariat reg. public cu centrul în Dicșo-St. Márton. Ținutul Agnitei, ce a aparținut până acum la notariatul Sighișoarei se va alătura la Mediaș; astfel, că cercul notariatului public al Sighișoarei va cuprinde ținutul judecătorilor cercuale din Sighișoara, Cincul-mare și Cohalm. De cercul Mediașului se va înține ținutul judecătorilor cercuale din Mediaș, Elisabetopol și Agnita.

* „Foia Diecesană“ scrie: Veniamin Popescu Archimandritul român ortodox din Macedonia, doctor de teologie de Atenea, un prelat foarte erudit s'a susținut în septembrie trecută mai multe dile în Caransebeș pentru a căuta sprinț material în favorul cultivării naționale a românilor din Macedonia. El s'a propus rezolvarea unei probleme pe către de grele, pe atât de pline de merit și neperitoare, și anume creșterea și cultivarea poporului în spirit românesc și desrobirea lui de sub ierarhia grecească a fanariților.

* (Limbă maghiară). Ministerul de comuniții a adresat președintelui de direcție al căilor ferate reg. ung., consilierului ministerial, Ludvig, o ordinație, prin carea l' reacerea, că numai astfel de persoane să funcționeze la căile ferate din Ungaria și Croația, cari scu corect limba maghiară.

* (Convențiuni vamale). Ministerul austriac de comerț și industrie a recercat camerele comerciale și industriale a-și da pările cu privire la tractatul comercial, ce se va încheia între Austro-Ungaria și Helveția. Pe la începutul lunei lui Mai se vor și începe negoțieri cu privire la încheierea convențiunii. Convențiunea existentă încheiează în luna Noiembrie. — Contractul de convențiune între Italia și Spania statutar în 1885 s'a prelungit.

Cu privire la convenția comercială cu România diarul german din București „Bukarester Tageblatt“ scrie următoarele: Aproape a trecut o lună, de când s'a respândit veste, că negoțierile între România și Austro-Ungaria au fost reluate. Scirea aceasta a fost și basată. Pertractările în adevăr erau și au început și de present ele se urmează cu un deosebit zel. Da, putem dice, că guvernul român de astădată a dat probe destul de inverdate despre dorința și voința statonnică de a pune capăt acestei stări de lucruri. Modul și chipul, în care se urmează de present pertractările este cu totul deosebit, de cel de mai înainte. Pe cînd în anii 1886 și 1887 convențiunile comerciale cunăsu se încheie pe baza punctelor statonice de comisarii speciali, astăzi cestiunile fundamentale cu privire la convenție se caută a se deslegă pe cale diplomatică. De present pertractările diplomatice se continuă între ministru de externe Fereide și trimisul austro-ungar din București, contele Goluchowski. Dl Fereide a prezentat înainte cu trei săptămâni contelui Goluchowski o notă, în care a bine statutor punctul de mâncare al guvernului român. Notă aceasta s'a expediat la Viena și se acceptă acum răspunsul. Starei prezente a lucrurilor trebuie să i se de o deosebită atenție, căci pe cînd în 1887 diferența de opinii între cele două guverne se raporta la o mulțime de

cestiuni, astăzi aceste cestiuni sunt reduse la două și adăcă 1: cestiuarea importului de vite din România în Austro-Ungaria și 2: statorirea unui tarif valam, în urmă căruia industria din România se afe în curagiare. Chiar și în privința acestor două cestiuni guvernele sunt înțelese și rămâne de a fi delătrate numai nisice mici diferențe.

* (Un gimnastic renumit.) „Românul“ din București scrie: că renumitul gimnastic român Traian Lupu, de origine din Transilvania, a plecat la Berlin, angajat, pe luna cu 1800 lei, la „Circul Imperial“. Traian Lupu este elevul profesorului de arme și gimnastică Moceanu. Să scie, că dintre gimnasticii actuali, numai Boisete, Wilson și Traian Lupu, fac „duplu salt mortal“ la roata gigantică pe trapez.

* (Venitele și spesele Papei) Spesele Papei pe an sunt de 7 milioane franci. Aceste spese însă se acoperă în partea cea mai mare din filerul săntului Petru. Până la anul 1870 filerul săntului Petru aducea suma de 7,117,000 franci, dela acest an încoace filerul a rămas singurul venit al Papei, și nici într'un an n'a adus mai puțin ca 6 milioane franci. Cu ocașinie iubileului, episcopii romano-catolici au oferit Papei, ca filerul săntului Petru, suma de 32,500,000 franci; pe lângă aceasta se mai adauge și suma de 3 milioane, incursă când cu ocașinie iubileului a săvârșit Papa misa în biserică catedrală din Roma.

Trebuită misionare în bani în interesul bisericii romano-catolice, Papa le acopere din o fundație din Lyon, fondată la 1822, ce poartă numele „operă pentru respândirea credinții“: până astăzi în aceasta fundație au incurz 220 milioane franci. În anul trecent, 1887, fundația aceasta s'a mărit cu 6.648.000 franci, la cari Germania a contribuit cu 409.000 franci și Austria cu 80.000 franci.

Obiectele expozitione vaticane nu se pot vinde nici odătă; din o parte din acelea, de o valoare artistică neprețuită, se va forma un muzeu, cu numele „Museo Leonino“.

* (Slăinina ca medicament contra oficiei) În privința aceasta „Gazeta Săteanului“ scrie următoarele: „Să acum și obiceiul în orașele noastre dă se de slăină copiilor slabii și celor, cari tușesc Obiceiul e bun, și să observă, că are și efect, mărind pofta de mâncare prin faptul, că mistuirea se face regulat.“

Un diar medicinal din Filadelfia spune, că după multe încercări, s'a constatat, că ofticosul, după cîteva zile de întrebunțirea laptelei, în care s'a fert slăină, se îndrepteză.

Bibliografie.

„Gazeta Săteanului“, revistă ilustrată, ce apare în R. Sărat. Nr. 3 dela 5 Martie a. c. are următorul sumar: Triumful luminei: Un model de parc și locuință: Noțiuni asupra falsificăriilor făinii de grâu (urmare). — Căteva rase de vite imbnănată: rasa Durham, rasa de Salers, rasa Flamană, oile de rasa „Charmoise“, porcii englezesci de rasă de Essex și New-Leicester. — Flori sălbătice din România (urmare); Salvia sau Jaleșul, Cipernel, Clopoței sau Căldurașa, Limba cânului. — Petreceri în familie (urmare): Mijlocul dă ridică un om cu degetele, Ploae de scânte din un metal prin pilire, Moneda ascultătoare. — Doctorul casei; incălțămintea: — Transplantări copacilor mari. — Medicul practic; fumatul, tabacul, gesta. — Italienele. — Singurătatea — Din Tară. — Din localitate! — Miscellană:

Gravuri negre: Trimul luminei și al adevărului. Model de parc și locuință. Transplantări brașilor. Pe ce părți a tălpei calc mai mulți oameni. Salvia oficinală. Cipernel esculentus. Cum se poate ridică un om cu 7 degete. Cum se poate produce starea hypnotică prin privire. Ce nu trebuie să se poarte fețe înțelepte. Gravuri colorate: Aquilegia hortensis hibrida. Limba cânului.

Multămită publică

Sămînta aruncată și bine nimerită de comitetul de ajutoare cu cărți scolare din Rodna veche, de unde subsemnată am primit pentru scoala noastră 10 abecedare și cinci legende de B. Petri spre a le distribui într-o scolară săraci, odrăslind a adus fructe în scola noastră. Părinții a căror copii au primit gratuit cărțile de pe care au se învețe, văd că învățătorul și preotul se interesează mai mult de către deneși de binele filor lor nu-i mai smintesc dela frecuentearea scoalei.

Despre primirea și distribuirea acelor cărți între scolarii scoalei noastre, înțelegând dîl notariu N. Dărămuș și dîl primariu I. Sava din loc, au mai ajutat și dlor scolarii cu dece abecedare.

Pentru care nimerite binefaceri, atât comitetului de ajutoare cât și dlor notariu și primariu, în numerole scolarii, ce sunt ajutați cu cărți, ne ținem de datorină ale aduce pe calea aceasta o călduroasă multămită.

Cetea, la 6 Martie, 1888.

Vivian Laslo,
paroch și director scol.

I. Bota,
inv.

Loterie

Mercuri în 21 Martie n. 1888.

Brün : 82 80 34 27 13

Bursa de Viena și Pestă.

Din 20 Martie n. 1888.

	Viena	B.-pesta
Renta de aur ung. de 6%	—	—
Acfiuni de credit austri.	268	267.10
Sorj de stat dela 1860	132	131.50
Sorjuri foarfec ale instituției „Albina“	—	101
I emisiune de oblig. de stat dela drumul de fer oriental ung.	94	94
II emisiune de oblig. de stat dela drumul de fer oriental ung.	103.25	108
Obligaționiung. de recumpărarea decimei de vin	99	99
Sorj angrenării cu premii	122.50	122.50
Imprumutul drăguților de fer ung.	148.75	145.75
Sorjide regulares Tisei	123.25	122.50
Renta de a. r.ung. de 4%	96	96.35
Renta ung. de hârtie	83.30	83
Renta de aur austriacă	108.95	108
Acfiuni de bancă de credit ung.	269	268.50
Obligaționiung. urbăriale croato-slavonice	103.25	—
Gaițin	5.99	5.92
Napoleon	10.03	10.04
100 marce nemțes	62.10	62.60
London pe poliță de trei luni)	126.95	127

Sământă

de câmp, de flori și de legumi

din Erfurt se capătă la

Coloman Mike

în Sibiu, Piața mare, Nr. 20.

[1802] 2-3

Mersul trenurilor pe linile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Octobre 1887.

Budapestă—Predeal				Predeal—Budapestă				Budapestă—Arad—Teiuș				Teiuș—Arad—Budapestă				Copșa mică—Sibiu			
Tren de persoane	Tren de accelerat	Tren omnibus	Tren mij.	Tren de persoane	Tren de accelerat	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren mij.	Tren de persoane	Tren mij.	Tren de persoane	Tren mij.	Tren mij.	Tren de persoane	Tren mij.	Tren de persoane	Tren mij.		
Viena	11.10	7.40	—	București	—	—	7.30	Viena	—	11.10	2.	Teiuș	11.24	3.	—	—	2.29	4.15	
Budapestă	7.40	2.	3.10	6.18	Predeal	—	—	1.14	Budapestă	—	8.20	9.05	Alba-Iulia	12.09	4.59	—	3.02	4.45	
Szolnok	11.05	4.05	7.	9.38	Timiș	—	—	1.45	Szolnok	—	11.20	12.41	Vîntul de jos	12.30	4.22	—	3.46	5.26	
P. Ladány	2.02	5.47	5.40	12.02	Brașov	{	4.01	—	Arad	{	2.17	4.30	Sibot	1.01	4.51	—	4.18	5.57	
Oradea-mare	4.18	7.01	8.35	1.46	Feldioara	4.47	—	7.57	Glogovaț	2.37	4.43	6.18	Orăștie	1.32	5.18	—	4.42	6.30	
Várad-Velencez	—	7.11	9.12	2.01	Apaja	5.28	—	8.24	Györök	3.19	5.7	6.38	Simeria (Piski)	2.32	6.15	—	5.8	10.25	
Fugyi-Vásárhely	—	—	9.22	2.08	Agostonfalva	5.59	—	8.47	Pauliș	3.43	5.19	6.51	Deva	2.52	6.35	—	5.9	12.50	
Mező-Telegd	—	7.41	10.17	2.41	Homorod	6.49	—	9.24	Radna-Lipova	4.05	5.41	7.10	Branictea	3.23	7.02	—	6.02	10.75	
Rév	—	8.10	11.36	3.24	Hășfalău	8.35	—	10.37	Conop	—	6.09	7.37	Gurasada	4.08	7.40	—	6.20	266.60	
Bratca	—	—	12.16	3.47	Sighișoara	9.12	—	11.—	Bărzava	—	6.28	7.55	Zam	4.44	8.11	—	6.30	10.75	
Bucia	—	—	12.54	4.07	Elisabetopol	9.56	—	11.34	Soborșin	—	7.25	8.42	Soborșin	5.30	8.46	—	6.40	10.25	
Cinciu	—	9.04	1.57	4.35	Mediaș	10.37	—	12.03	Zam	—	8.01	9.12	Bărzava	6.27	9.33	—	6.50	10.49	
B. Huiedin	—	9.34	3.11	5.15	Copșa mică	10.59	—	12.18	Gurasada	—	8.84	9.41	Conop	6.47	9.58	—	6.65	11.15	
Stana	—	—	3.40	5.37	Micăsasa	11.16	—	12.26	Ilia	—	8.55	9.58	Radna-Lipova	7.28	10.27	5.50	6.75	11.45	
Aghires	—	—	4.15	5.53	Blaș	12.16	—	11.1	Deva	1.47	9.51	10.42	Pauliș	7.43	10.42	6.13	6.85	12.20	
Ghîrbou	—	—	4.36	6.05	Ghîrbou	12.33	—	12.23	Ghîrbou	—	1.27	1.42	Gyrok	7.59	10.58	6.88	7.15	12.28	
Nadișul ung.	—	10.34	4.58	6.20	Crăciunel	12.33	—	12.23	Simeria (Piski)	2.08	10.35	11.07	Glogovaț	8.28	11.35	7.19	8.35	12.38	
Cluș	{	11.—	—	5.26	6.38	Teiuș	1.61	—	2.06	Simeria (Piski)	—	11.11	11.37	Arad	8.42	11.39	7.38	8.45	12.58
Apașida	—	—	—	7.08	Ciuci	6.37	—	2.27	Sibot	—	11.43	12.—	Szolnok	9.17	12.31	—	8.55	12.20	
Ghîris	12.33	—	—	7.36	Uioara	2.48	—	2.49	Vîntul de jos	—	12.18	12.29	Budapestă	2.32	5.12	—	5.57	12.12	
Cucerdea	1.11	—	—	9.16	Cucerdea	3.14	—	3.12	Alba-Iulia	8.05	12.36	12.46	Merezifalva	7.55	7.47	—	7.65	12.28	
Uioara	1.18	—	—	10.—	Ghîris	4.01	—	3.76	Teiuș	8.59	1.29	1.41	Timișoara	9.08	9.02	—	8.05	12.30	
Vîntul de sus	1.46	—	—	10.09	Apașida	5.28	—	5.01	Simeria (Piski)	6.47	2.42	4.24	Arad	6.05	5.48	—	5.56	8.—	
Aiud	2.25	—	—	10.48	Ciuci	6.37	6.01	—	Streun	7.40	3.25	3.25	Aradul nou	6.83	6.19	—	10.45	9.45	
Teiuș	2.50	—	—	11.55	Nadișul ung.	6.58	6.19	—	Hatęg	8.58	4.16	4.16	Németh-Ság	6.58	6.44	—	6.56	12.15	
Crăciunel	3.03	—	—	12.24	Ghîrbou	6.14	—	9.02	Pui	10.09	5.11	5.11	Vinga	7.29	7.16	—	7.16	12.35	
Blaș	3.35	—	—	12.52	Aghires	7.29	—	9.32	Crivadia	11.09	5.58	5.58	Orczifalva	7.55	7.47	—	7.45	11.02	
Micăsasa	4.01	—	—	1.84	Stana	7.56	—	10.11	Banita	6.10	2.50	2.50	Timișoara	6.35	5.—	—	5.10	11.23	
Copșa mică	4.20	—	—	2.19	B. Huiedin	8.18	7.12	—	Streun	7.40	3.25	3.25	Merezifalva	6.35	6.02	—	6.35	12.06	
Mediaș	4.55	—	—	2.46	Ciuci	8.58	7.41	—	Hatęg	8.20	4.15	4.15	Orczifalva	7.46	6.82	—	7.02	12.22	
Elisabetopol	5.42	—	—	3.81	Bucia	9.15	—	—	Pui	10.09	5.11	5.11	Vinga	8.15	7.02	—	8.08	11.53	
Sighișoara	6.01	—	—	3.59	Bratca	9.34	—	—	Crivadia	11.09	5.58	5.58	Merezifalva	8.14	8.08	—	8.35	11.53	
Hasfalău	7.27	—	—	4.82	Rév	9.53	8.20	—	Banita	12.06	6.40	6.40	Timișoara	9.08	9.02	—	8.35	12.28	
Homorod	8.08	—	—	6.53	Mező-Telegd	10.25	8.46	—	Petroșeni	12.46	7.12	7.12	Arad	9.27	8.17	—	8.05	12.38	
Agostonfalva	8.36	—	—	7.21	Fugyi-Vásárhely	10.47	—	—	Petroșeni	6.10	2.50	2.50	Timișoara	6.35	5.—	—	5.56	8.—	
Apaja	9.06	—	—	8.23	Vârad-Velencez	10.57	—	3.52	Banita	6.53	3.87	3.87	Merezifalva	7.46	6.82	—	6.36	10.45	
Feldioara	9.06	—	—	9.02	Budapestă	6.33	2.15	7.45	10.—	Crivadia	7.37	4.15	4.15	Orczifalva	7.46	6.82	—	6.36	10.45
Brașov	{	9.46	—	9.52	Oradea-mare	11.19	9.16	10.55	4.47	Pui	8.20	4.15	4.15	Vinga	8.15	7.02	—	7.35	10.39
Timiș	2.53	—	—	—	Szolnok	3.29	12.20	3.24	5.25	Petroșeni	6.10	2.50	2.50	Timișoara	6.35	5.—	—	5.36	10.39
Predeal	3.28	—	—	—	Budapestă	6.33	2.15	7.45	10.—	Banita	6.53	3.87	3.87	Merezifalva	7.46	6.82	—	6.36	10.39
București	9.35	—	—	—	Viena	2.50	8.—	6.05	—	Crivadia	7.37	4.15</							